

**Smlouva**  
**o závazku veřejné služby a vyrovnávací platbě za jeho výkon**  
**č. 2013/2295**

**I.**  
**Smluvní strany**

- 1. Statutární město Hradec Králové**  
se sídlem Československé armády 408  
502 00 Hradec Králové  
zastoupené MUDr. Zdeňkem Finkem, primátorem města  
bankovní spojení: [REDACTED]

*(dále jen „Město“)*

a

- 2. KLICPEROVO DIVADLO o. p. s.**  
se sídlem Dlouhá ul. čp. 99  
500 01 Hradec Králové  
zastoupené [REDACTED]  
bankovní spojení: [REDACTED]

*(dále jen „Klicperovo divadlo“)*

, uzavírají tuto smlouvu:

**I.a**  
**Účel smlouvy**

Účelem smlouvy je podpora tvorby divadelních představení, její zachování a další rozvoj divadelního umění, zejména ve městě Hradec Králové v rozsahu Přílohy č. 1 smlouvy, zabezpečení dofinancování provozních a investičních potřeb Klicperova divadlo a tím vytváření důstojného kulturního prostředí zejména pro občany města a kraje.

## II. Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je vymezení služeb, které bude Klicperovo divadlo vykonávat z pověření Města v režimu závazku veřejné služby, stanovení vyrovnávací platby za výkon těchto služeb, jakožto i úprava otázek souvisejících.

## III. Pověření

1. Město pověřuje Klicperovo divadlo výkonem služeb uvedených v Příloze č. 1, která tvoří nedílnou součást této smlouvy. Služby uvedené v Příloze č. 1 budou vykonávány v režimu závazku veřejné služby.
2. Klicperovo divadlo pověření přijímá a zavazuje se, že bude činnosti dle této smlouvy realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v maximální možné kvalitě a v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy.

## IV. Doba trvání závazku, místo výkonu závazku

1. Závazek veřejné služby bude vykonáván **od 1. 1. 2014 do 31. 12. 2017**.
2. Závazek bude vykonáván s dopadem na území Města.

## V. Vyrovnávací platba

1. Za výkon služeb v režimu závazku veřejné služby náleží Klicperovu divadlu roční vyrovnávací platba, poskytovaná formou různých opatření z rozpočtu Města, zejména formou dotace, jejíž výše je uvedena v Příloze č. 2, která je nedílnou součástí této smlouvy. Výše vyrovnávací platby může být změněna písemným dodatkem k této smlouvě na základě opatření schválených v orgánech města.
2. Město i Klicperovo divadlo berou na vědomí, že vyrovnávací platba je rovněž veřejnou podporou ve smyslu čl. 107 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, která však naplňuje všechny podmínky Rozhodnutí Komise ze dne 20. Prosince 2011, o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (č. 2012/21/EU), a proto je vyňata z povinnosti ohlašování (notifikace) veřejné podpory před jejím poskytnutím.
3. Klicperovo divadlo bere na vědomí, že Město je povinno průběžně ověřovat naplnění podmínek Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU a je srozuměna s tím, že v případě jejich nenaplnění bude Město postupovat podle příslušných předpisů pro oblast veřejné podpory. V takovém případě Klicperovo divadlo poskytne městu potřebnou součinnost.

## **VI. Výpočet vyrovnávací platby**

1. Výše vyrovnávací platby nepřesáhne výši čistých nákladů vynaložených při plnění služeb vymezených v Příloze č. I této smlouvy. Čisté náklady budou vypočítány jako rozdíl mezi náklady, které Klicperovu divadlu prokazatelně vzniknou v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby a budou uznány Městem a prokazatelnými výnosy z takových služeb do kterých se zahrnují i jiné veřejné prostředky a to v jakékoli formě.
2. Město je oprávněno požadovat po Klicperově divadle zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby. Je rovněž oprávněno předložené náklady a výnosy neuznat. Výnosy vzniklé v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby nesmí být ze strany Klicperova divadla bezdůvodně snižovány (např. bezdůvodné snižování ceny vstupenek, špatné klíčování nákladů...). Jakékoliv snížení je Klicperovo divadlo povinno dopředu s Městem písemně projednat.
3. Vyrovnávací platba bude hrazena v termínech určených Přílohou č. 2, této smlouvy.
4. Pokud výše vyrovnávací platby přesáhne výši čistých nákladů, je tento rozdíl (dále jen „nadměrná vyrovnávací platba“) Klicperovo divadlo povinno vrátit, a to na účet města uvedený v záhlaví této smlouvy do 15 dnů po podání vyúčtování.

## **VII. Další podmínky, práva a povinnosti**

1. Je-li Klicperovo divadlo veřejným zadavatelem nebo splní-li definici zadavatele podle platného a účinného zákona o veřejných zakázkách je povinna postupovat dle tohoto zákona.
2. Pokud Klicperovo divadlo vykonává i jiné činnosti či služby než vymezené v Příloze č. 1 této smlouvy, zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci, v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, oddělené vykazování nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s výkonem služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy, včetně klíčování společných režijních nákladů.
3. Klicperovo divadlo je povinno průběžně bez zbytečného odkladu informovat Město o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržovaných nebo neoprávněně použitých prostředků vyrovnávací platby ztížit jeho pozici věřitele nebo ohrozit dobytost jeho pohledávky. Zejména je Klicperovo divadlo povinno oznámit Městu do 15 dnů ode dne, kdy došlo k události, skutečnosti, které mají nebo mohou mít za následek zánik, transformaci, sloučení, změnu ve statutárních orgánech apod., či změnu vlastnického vztahu k věci, na niž se vyrovnávací platba poskytuje.
4. Klicperovo divadlo souhlasí se zveřejněním svého názvu, sídla, dotačního titulu a výše poskytnuté dotace.
5. Klicperovo divadlo se zavazuje, že při prezentaci své činnosti bude uvádět Město jako hlavního poskytovatele finančních prostředků.

6. Klicperovo divadlo se zavazuje, že jak při realizaci služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy, tak po jejich ukončení, bude dbát dobrého jména Města a činnosti realizovat v souladu s právními předpisy.
7. Po ukončení kalendářního roku předloží Klicperovo divadlo Městu nejpozději do 31. 5. roku následujícího vyúčtování a zprávu o realizaci služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy, včetně plnění specifických výkonových ukazatelů stanovených v Příloze č. 3 této smlouvy. Dále předloží Městu každoročně nejpozději do 30. 6. výroční zprávu, zpracovanou dle ust. § 21 zákona č. 248/95 Sb. o obecně prospěšných společnostech v platném znění. V termínech a rozsahu stanoveném poskytovatelem poskytne podklady pro tvorbu rozpočtu města, výsledky hospodaření a závěrečný účet města.
8. Klicperovo divadlo je povinno po dobu deseti let od ukončení této smlouvy archivovat následující podkladové materiály:
  - a) tuto smlouvu,
  - b) originály dokladů, prokazujících čerpání vyrovnávací platby,
  - c) dokumentaci o zadání veřejné zakázky, je-li zadávána,
  - d) každoroční zprávy o realizaci služeb vymezených v Příloze č. 1 této smlouvy.
9. Klicperovo divadlo je povinno poskytnout Městu součinnost při plnění všech povinností vyplývajících z pravidel pro oblast veřejné podpory vůči Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a Evropské komisi.

### **VIII. Kontrola**

1. Příslušné orgány Města jsou oprávněny v souladu se zvláštním právním předpisem (zákon č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 128/2000Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 250/2000Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů), kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla vyrovnávací platba poskytnuta.
2. Klicperovo divadlo je povinno poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku, zejména předložit kontrolním orgánům Města kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů souvisejících s vyrovnávací platbou.
3. Klicperovo divadlo je povinno umožnit příslušným orgánům Města provést kontrolu, jak v průběhu, tak i po ukončení realizace činností dle této smlouvy, a to ještě po dobu deseti let od ukončení financování ze strany Města.

### **IX. Důsledky porušení povinností**

1. V případě, že Klicperovo divadlo v termínu do 15 dnů po vyúčtování nevrátí převodem na účet Města nadměrnou vyrovnávací platbu, považují se tyto prostředky za zadržené ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Klicperovo divadlo je

v takovém případě povinno Městu vrátit tyto zadržené prostředky včetně penále ve výši 1 promile zadržovaných prostředků za každý den prodlení ode dne následujícího po termínu stanoveném v tomto odstavci do dne jejich opětovného připsání na účet města, nejvýše však do výše částky zadržovaných prostředků.

2. V případě neoprávněného použití vyrovnávací platby nebo její části je Klicperovo divadlo povinno vyrovnávací platbu, případně její část, k níž se neoprávněné použití vztahuje, vrátit na účet Města včetně penále ve výši 1 promile denně z neoprávněně použitých prostředků, nejvýše však do výše částky neoprávněně použitých prostředků. Prostředky se považují za neoprávněně použité počínaje dnem, kdy byly použity v rozporu s touto smlouvou.

Za neoprávněné použití vyrovnávací platby se považuje zejména:

- a) provedení změny služeb vykonávaných v režimu závazku veřejné služby, jejich rozšíření apod., k nimž je třeba předchozí písemný souhlas Města, bez takového souhlasu,
  - b) použití vyrovnávací platby v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou,
  - c) nedodržení termínů stanovených touto smlouvou,
  - d) vedení účetnictví způsobem, který je v rozporu s čl. VII odst. 2 této smlouvy,
  - e) bezdůvodné snižování výnosů vzniklých v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby,
  - f) neposkytnutí součinnosti Městu v souvislosti s plněním povinností vůči Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a Evropské komisi.
3. Smluvní strany se dohodly pro případ, že Město odstoupí od smlouvy podle čl. X. odst. 2 této smlouvy, předloží Klicperovo divadlo do 30 dnů od doručení odstoupení vyúčtování činnosti ke dni odstoupení dle specifikace Příloh č. 2 a 3 této smlouvy a do 15 dnů po vyúčtování Klicperovo divadlo poskytnutou vyrovnávací platbu nebo její část vrátí Městu. Nevrátí-li Klicperovo divadlo vyrovnávací platbu nebo její část v tomto termínu, považují se veškeré finanční prostředky poskytnuté do doby odstoupení za zadržené ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, kdy Klicperovo divadlo je povinno vrátit poskytnuté finanční prostředky a zaplatit penále ve výši 1 promile denně ze zadržovaných prostředků za každý den uplynulý ode dne, kdy měly být nejpozději připsány na účet Města do dne jejich připsání na účet Města, nejvýše však do výše částky zadržovaných prostředků.
  4. Pokud Klicperovo divadlo poruší jakoukoli jinou povinnost vyplývající pro něj z této smlouvy a toto porušení není porušením rozpočtové kázně podle odst. 1 až 3 tohoto článku, může Město požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 1 % z částky skutečně vyplacené Klicperovu divadlu v roce, kdy k porušení povinnosti došlo. Tím není dotčeno právo Města na náhradu škody. Klicperovo divadlo je povinno uhradit Městu tuto smluvní pokutu na základě písemné výzvy a ve lhůtě stanovené touto výzvou. Ve výzvě Město rovněž označí povinnost, která byla porušena.
  5. Město je oprávněno při zjištění porušení podmínek této smlouvy ze strany Klicperova divadla pozastavit uvolňování finančních prostředků na základě rozhodnutí orgánů města. O pozastavení poskytování finančních prostředků Město písemně informuje Klicperovo divadlo.

6. Veškeré platby jako důsledek porušení závazků provede Klicperovo divadlo formou bezhotovostního převodu na účet Města, v termínu a na číslo účtu, které Město Klicperovu divadlu sdělí.

## X.

### Ukončení smlouvy, odstoupení od smlouvy

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo odstoupením z důvodů uvedených v této smlouvě, případně stanovených právním předpisem.
2. Dojde-li ze strany Klicperova divadla k závažnému porušení smlouvy, je Město oprávněno od této smlouvy odstoupit písemným oznámením doručeným Klicperovu divadlu.  
Závažným porušením se rozumí:
  - a) provedení změny v činnosti, k níž je třeba předchozí písemný souhlas Města, bez takového souhlasu,
  - b) použití poskytnuté vyrovnávací platby (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou,
  - c) nedodržení termínů pro použití vyrovnávací platby stanovených v této smlouvě,
  - d) bezdůvodné snižování výnosů vzniklých v souvislosti s výkonem služeb v režimu závazku veřejné služby,
  - e) neposkytnutí součinnosti Městu v souvislosti s plněním povinností vůči Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a Evropské komisi.
3. Odstoupení od smlouvy má za následek, že Město nepoukáže Klicperovu divadlu vyrovnávací platbu nebo její část v závislosti na období, kdy k odstoupení došlo, a Klicperovo divadlo se jí nemůže platně domáhat. Pokud Město odstoupí od smlouvy poté, co vyrovnávací platbu poukázalo, postupuje Klicperovo divadlo podle čl. IX. odst. 3 této smlouvy.
4. Odstoupením od smlouvy není dotčen nárok na smluvní pokutu

## XI.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Smluvní strany deklarují vůli zahájit jednání o spolupráci na další období nejpozději rok před ukončením platnosti této smlouvy.
3. Jakékoli změny této smlouvy nelze provádět ústně, lze je provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
4. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy.
5. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy. Případné spory budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.

6. Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech stejnopisech. Každá smluvní strana obdrží dva stejnopisy.
7. Nedílnou součástí smlouvy jsou tyto přílohy:  
Příloha č. 1: Podrobný popis činností Klicperova divadla, které budou realizovány v režimu závazku veřejné služby  
Příloha č. 2: Stanovení výše vyrovnávací platby, způsobu vyplácení a vyúčtování v režimu závazku veřejné služby Klicperova divadla  
Příloha č. 3: Roční specifické ukazatele činnosti Klicperova divadla v režimu závazku veřejné služby
8. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
9. Klicperovo divadlo svým podpisem stvrzuje správnost údajů uvedených v záhlaví této smlouvy.

**Doložka podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:**

O pověření KLICPEROVA DIVADLA výkonem služeb uvedených v Příloze č. I rozhodlo Zastupitelstvo Statutárního města Hradec Králové v souladu s zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, na svém 31. zasedání konaném dne 29.10.2013 usnesením č. ZM/2013/1534.

V Hradci Králové dne ..... 04. 12. 2013 .....

V Hradci Králové dne ..... -4 -12- 2013 .....

.....  
Statutární město Hradec Králové



.....  
Klicperovo divadlo o. p. s.

KLICPEROVO DIVADLO o.p.s.  
Dlouhá 99  
500 01 HRADEC KRÁLOVÉ  
IČ: 275 04 689

## **Příloha č. 1:**

### **Podrobný popis činností Klicperova divadla, které budou realizovány v režimu závazku veřejné služby**

- Tvorba, výroba a inscenování divadelních her na vlastních divadelních scénách, a to živým provozováním díla.
- Provozování vlastních divadelních inscenací formou zájezdové činnosti pro pořadatele ve východočeském regionu, na území České republiky i v zahraničí.
- Tvorba a organizace dalších divadelních a kulturních pořadů, koncertů, přehlídek a festivalů včetně uvádění hostujících souborů a jednotlivců.
- Výstavní činnost, výstavy originálů a rozmnoženin děl.
- Veřejné předvádění audiovizuálních děl.
- Zajišťování provozu divadelních scén, včetně provozu ubytoven pro umělecké pracovníky, údržby a správy majetku.
- Ediční, propagační a publikační činnost směřující k podpoře hlavní činnosti, vydávání, veřejné šíření a prodej neperiodických publikací a nahraných nosičů.
- Pořizování databáze a jejich využití a vytěžování v souladu s předmětem činnosti.
- Poskytování informačních služeb souvisejících s účelem zřízení.
- Poradenská, přednášková, vzdělávací a výchovná činnost v oblasti kultury.
- Půjčování kostýmů.



## **Příloha č. 2:**

### **Stanovení výše vyrovnávací platby, způsobu vyplácení a vyúčtování v režimu závazku veřejné služby**

- 1) Na zajišťování služeb v režimu závazku veřejné služby uvedených ve smlouvě poskytne město příjemci vyrovnávací platbu ve výši:
  - na rok 2014 - **36.158 tis. Kč**
  - na rok 2015 - **36.158 tis. Kč**
  - na rok 2016 - **36.158 tis. Kč**
  - na rok 2017 - **36.158 tis. Kč**
- 2) Vyrovnávací platba na příslušný kalendářní rok bude poskytnuta zálohově v rovnoměrných čtvrtletních splátkách vždy do 15. dne prvního měsíce čtvrtletí, ve výši jedné čtvrtiny celkové roční výše
- 3) Nebude-li do konce předchozího kalendářního roku schválen řádný rozpočet Města na příslušný kalendářní rok či bude-li schváleno jen rozpočtové provizorium Města na příslušný kalendářní rok, upraví smluvní strany dodatkem k této smlouvě do 31. 12. předchozího kalendářního roku výši vyrovnávací platby na první tři měsíce příslušného kalendářního roku, její splátkový kalendář a její alokaci. Následně se smluvní strany zavazují do 31. 3. příslušného kalendářního roku uzavřít dodatek k této smlouvě, ve kterém upraví výši vyrovnávací platby na příslušný kalendářní rok a to i s ohledem na již provedené zálohové platby za první tři měsíce příslušného kalendářního roku.
- 4) Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Poskytovatel má nárok na její odpočet. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Poskytovatel nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Poskytovatel dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad.
- 5) Vyúčtování dle čl. VII odst. 7. smlouvy bude obsahovat:
  - a) podrobný popis činností realizovaných v režimu závazku veřejné služby dle této smlouvy za dané období včetně plnění specifických výkonových ukazatelů
  - b) účetní závěrku v plném rozsahu dle příslušných právních předpisů (rozvaha se stavem k počátku a konci sledovaného období; výkaz zisků a ztrát ke konci minulého a sledovaného období v členění na činnosti realizované v režimu závazku veřejné služby a doplňkové činnosti včetně informace o způsobu klíčování společných režijních nákladů
  - c) údaje o stavu, tvorbě a čerpání fondů, v případě investičního fondu vč. plánu tvorby a čerpání v dalších letech
  - d) údaje o počtech pracovníků a čerpání mzdových prostředků
  - e) údaje o čerpání a způsobu rozdělení finančních prostředků na odměny za výkon funkce členů statutárních orgánů (představenstva, dozorčí rady)
  - f) údaje o stavu nesplacených pohledávek v členění podle zákona č. 593/1992 Sb. o rezervách
  - g) zprávu nezávislého auditora o ověření účetní závěrky příjemce

### **Příloha č. 3:**

#### **Roční specifické ukazatele činnosti Klicperova divadla v režimu závazku veřejné služby**

- **Tvorba, výroba a inscenování divadelních her na vlastních divadelních scénách, a to živým provozováním díla.**

Zejména:

realizovat nejméně **5 premiér** vlastním souborem  
realizovat nejméně **200 představení vlastního souboru na vlastních scénách**, z toho:  
- nejméně **100 představení pro děti a mládež**

- **Provozování vlastních divadelních inscenací formou zájezdové činnosti pro pořadatele ve východočeském regionu, na území České republiky i v zahraničí.**

Zejména:

realizovat nejméně **40 zájezdových představení vlastního souboru**

- **Tvorba a organizace dalších divadelních a kulturních pořadů, koncertů, přehlídek a festivalů včetně uvádění hostujících souborů a jednotlivců.**

Zejména:

**Festival Divadlo evropských regionů** - v tomto minimálním rozsahu:  
10 dnů konání, 30 představení na vlastních scénách, účast alespoň pěti hostujících divadel

**Festival „Čekání na Václava** - v tomto minimálním rozsahu:  
20 dnů konání, alespoň 15 představení hostujících souborů

- **Výstavní činnost, výstavy originálů a rozmnoženin děl.**

Zejména:

činnost stálé galerie Klicperova divadla  
minimálně 5 výstav ročně

- **Veřejné předvádění audiovizuálních děl.**
- **Zajišťování provozu divadelních scén, včetně provozu ubytoven pro umělecké pracovníky, údržby a správy majetku.**
- **Ediční, propagační a publikační činnost směřující k podpoře hlavní činnosti, vydávání, veřejné šíření a prodej neperiodických publikací a nahraných nosičů.**

Zejména:

prezentace a prodej vstupenek představení Klicperova divadla v městském informačním a rezervačním systému „HKpoint“ včetně stálé aktualizace

- **Požizování databáze a jejich využití a vytěžování v souladu s předmětem činnosti.**
- **Poskytování informačních služeb souvisejících s účelem zřízení.**
- **Poradenská, přednášková, vzdělávací a výchovná činnost v oblasti kultury.**
- **Půjčování kostýmů.**

Zejména:

zajištění provozu půjčovny divadelních kostýmů alespoň jeden den v týdnu